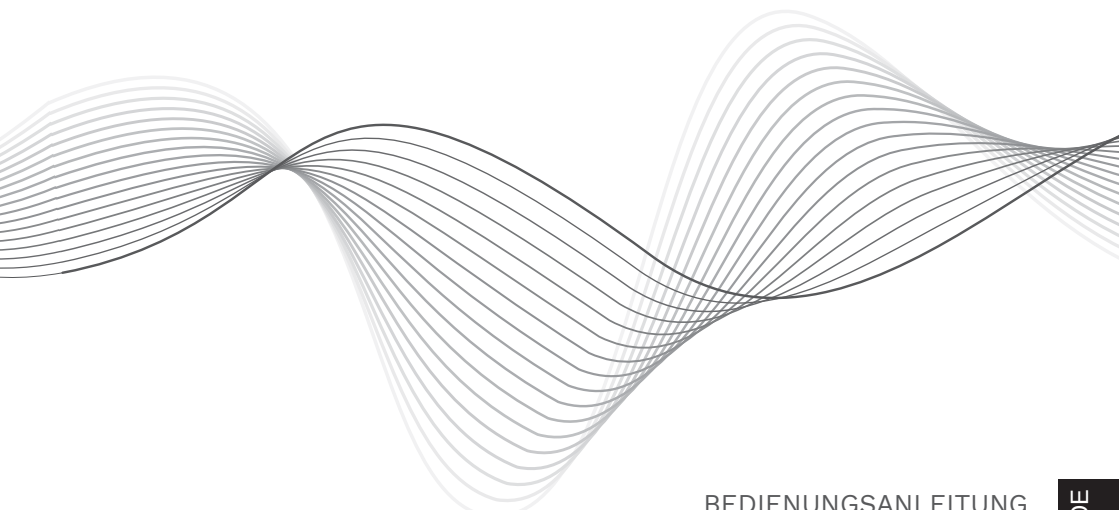


## Gaming keyboard KM0759



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

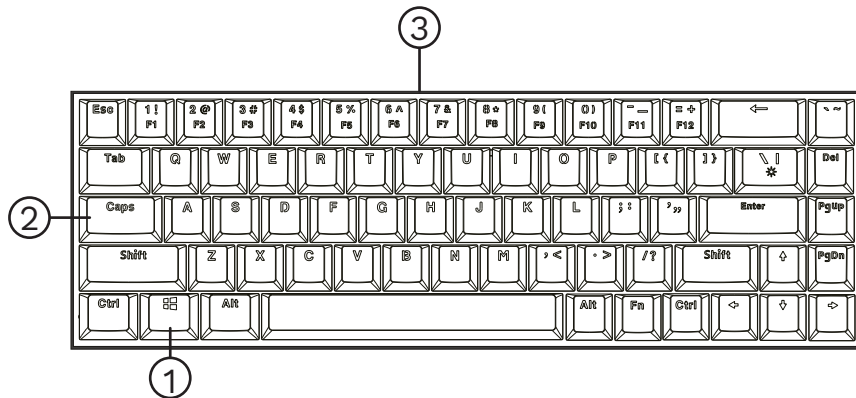
MANUAL DE UTILIZARE

RO

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren diese für späteres nachschlagen auf. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für unsachgemäße Verwendung und Handhabung des Produktes.

- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, Wärmequellen und direktem Sonnenlicht aus. Setzen Sie dieses Gerät weder Wasser noch Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern. Behandeln Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
- Es wird empfohlen, während der Benutzung des Geräts keine Mahlzeiten oder Getränke zu sich zu nehmen. Essensreste, die unter die Tasten geraten, können Probleme beim Betrieb verursachen oder das Gerät beschädigen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Das Produkt auf eine flache, stabile Oberfläche aufstellen.
- Verhindern Sie, dass das Gerät auf den Boden fällt oder starken Stößen ausgesetzt wird.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und Handhabung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden.
- Der Hersteller garantiert keine Kompatibilität mit jedem externen Gerät.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug; halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren / zu zerlegen. Das Gerät verfügt nicht über vom Benutzer zu wartende Teile. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen autorisierten Kundendienst, für Überprüfung / Reparatur.
- Trennen Sie dieses Gerät IMMER vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Gerät zu reinigen.



## PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Anzeige Startmenü verriegelt
2. Anzeige Feststelltaste [CAPS LOCK]
3. USB Kabel

## BETRIEB

- Um mit dem Betrieb zu beginnen, verbinden Sie vorher die Tastatur mit dem USB-Anschluss des PCs. Das Gerät ist sofort nach dem Anschließen an den PC betriebsbereit.
- Das Gerät ist kompatibel mit den Betriebssystemen: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Mac.

### Tastenkürzel:

- FN+ESC - ~`
- FN+1 - F1
- FN+2 - F2
- FN+3 - F3
- FN+4 - F4
- FN+5 - F5
- FN+6 - F6
- FN+7 - F7
- FN+8 - F8
- FN+9 - F9
- FN+10 - F10
- FN+11 - F11
- FN+12 - F12
- FN+Win - Startmenüsperr
- FN+\| - Farbeinstellung ändern
- FN+Backspace - DEL
- FN+CTRL+L - Moduswechsel der oberen Taste (ESC - + = Tastenzeilenwechsel auf `~ - F12)
- FN+[ - LED Off
- FN+] - LED On

## REINIGUNG

Verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel. Der Benutzer kann auch Druckluft verwenden um zwischen den Tasten befindliche Rückstände wegzublasen.

## TECHNISCHE DATEN

Tastentechnik: Mechanisch  
 Betätigungskraft: 50 g +/- 15 g  
 Gesamter Bewegungsabstand: 4,0 mm +/- 0,3 mm  
 Lebensdauer der Tasten: >= 50 Millionen ma  
 Anti-Ghosting Technologie: n-key rollover  
 Material: ABS  
 Tasten: 68  
 Antirutsch-Gummi-Standfüße  
 Stromversorgung: über USB (5 V; 150 mA)

### Hintergrundbeleuchtung

Farben: RGB  
 Effekte: 14

### Kommunikation

Verbindungstyp: verkabelt  
 Schnittstelle: USB 2.0  
 Unterstützte Betriebssysteme: Windows XP / Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac

### Physikalische Parameter

Kabellänge: 1,5 m  
 Gewicht mit Kabel: 420 g  
 Abmessungen: 310 x 101 x 40 mm

## ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com). Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Besuchen Sie [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) Website für weitere Produkte und Zubehör. Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Seite mit häufig gestellten Fragen.

 **Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

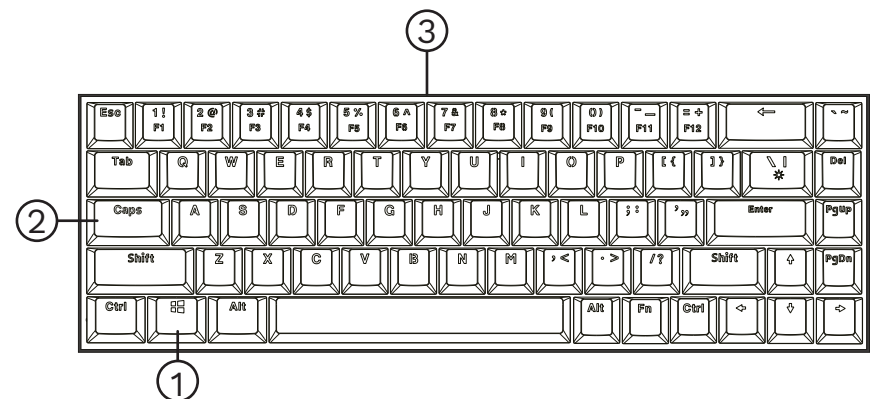
## SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

- Protect this device from extreme temperatures, sources of heat and direct sunlight. Do not expose the device to water or humidity nor install near strong magnetic field. Do not handle this device with wet hands.
- It is suggested not to consume meals or drink during using the device. Food leftovers getting under the keys may cause problems with operation or damage the device.
- Disconnect from power outlet if the device is not going to be used for a long time.
- Do not use this device if it has been damaged.
- Place the device on flat, stable surface.
- Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
- Producer does not claim liability for any damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.
- Producer does not guarantee compatibility with every external device.
- This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
- Use only authorized accessories.
- Do not disassemble nor repair this device yourself. The device has no user serviceable parts inside. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
- Always disconnect the product from the power source before cleaning. Clean the device with a soft, slightly damp cloth. Do not use any chemical agents to clean this device.

## PRODUCT DESCRIPTION

1. Start menu lock indicator
2. CAPS LOCK indicator
3. USB cable



## OPERATION

- To begin operation, connect the keyboard to PC USB port beforehand. The device is ready to use right after plugging it to PC.
- The device is compatible with operating systems: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Mac.

### Keys shortcuts:

- FN+ESC - ~`
- FN+1 - F1
- FN+2 - F2
- FN+3 - F3
- FN+4 - F4
- FN+5 - F5
- FN+6 - F6
- FN+7 - F7
- FN+8 - F8
- FN+9 - F9
- FN+10 - F10
- FN+11 - F11
- FN+12 - F12
- FN+Win - Lock start menu
- FN+\| - Change color setting
- FN+Backspace - DEL
- FN+CTRL+L - change the mode of the upper keys (change ESC - += line to `~ - F12)
- FN+[[ - LED Off
- FN+]] - LED On

## CLEANING

Use only soft, slightly damp cloth to clean this product. Do not use any chemical agents. User can also use compressed air to blow out any dust or crumbs from between the keys.

## SPECIFICATION

Key switch type: mechanical  
 Actuation force: 50 g +/- 15 g  
 Total travel distance: 4,0 mm ± 0,3  
 Keystroke life span: >= 50 million times  
 Anti-ghosting: n-key rollover  
 Material: ABS  
 Keys: 68  
 Anti-slip rubber pads  
 Power supply: via USB (5 V; 150 mA)

### Backlight

Colors: RGB  
 Effects: 14

### Communication

Connection type: wired  
 Interface: USB 2.0  
 Supported OS: Windows XP/ Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac

### Physical parameters

Cable length: 1,5 m  
 Weight with cable: 420 g  
 Dimensions: 310 x 101 x 40 mm

## LEARN MORE

For more information on this device visit: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).  
 Read owner's manual carefully before using.  
 Visit [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) website for more products and accessories.  
 In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

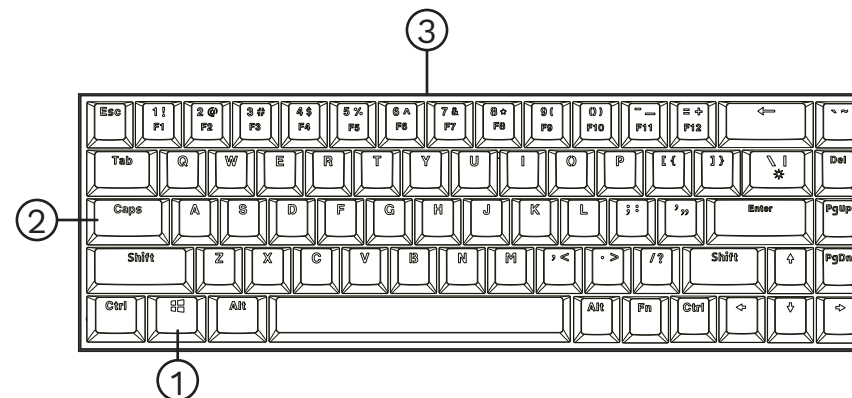
Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

- Urządzenie należy chronić przed ekstremalnymi temperaturami, źródłami ciepła oraz bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci czy instalować w pobliżu silnych pól magnetycznych. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Nie zaleca się spożywania posiłków oraz picia podczas pracy z urządzeniem. Dostanie się resztek jedzenia pod klawisze może powodować problemy z obsługą oraz uszkodzenie urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Zabrania się używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Urządzenie należy umieścić na płaskiej, suchej i stabilnej powierzchni.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem lub silnym naciskiem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi.
- Producent nie gwarantuje kompatybilności urządzenia ze wszystkimi urządzeniami zewnętrznymi.
- Urządzenie nie jest zabawką; należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

## OPIS PRODUKTU



1. Wskaźnik zablokowania menu Start
2. Wskaźnik CAPS LOCK
3. Przewód USB
4. Wskaźnik SCROLL LOCK

## OBSŁUGA

- Aby rozpocząć pracę, należy podłączyć klawiaturę do portu USB komputera. Urządzenie jest gotowe do użycia po podłączeniu do komputera.
- Urządzenie współpracuje z systemami operacyjnymi: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Mac.

### Skróty klawiszowe:

- FN+ESC - ~ `
- FN+1 - F1
- FN+2 - F2
- FN+3 - F3
- FN+4 - F4
- FN+5 - F5
- FN+6 - F6
- FN+7 - F7
- FN+8 - F8
- FN+9 - F9
- FN+10 - F10
- FN+11 - F11
- FN+12 - F12
- FN+Win - Blokada menu Start
- FN+\| - Zmiana trybu świecenia
- FN+Backspace - DEL
- FN+CTRL+L - zmiana trybu górnych klawiszy (zmiana linii klawiszy ESC - += na ` ~ - F12)

- FN+[ - wyłączenie podświetlenia
- FN+} - włączone podświetlenia

## CZYSZCZENIE

Do czyszczenia urządzenia należy używać lekko wilgotnej szmatki bez dodatków detergentów. Można również stosować sprężone powietrze, które wydmuchuje zanieczyszczenia z pomiędzy klawiszy.

## SPECYFIKACJA

Typ klawiszy: mechaniczny  
 Siła aktywacji: 50 g +/- 15 g  
 Skok klawiszy (pełny): 4,0 mm +/- 0,3 mm  
 Żywotność klawiszy: >= 50 milionów  
 Technologia anti-ghosting: n-key rollover  
 Materiał: ABS  
 Klawisze: 68  
 Antypoślizgowe gumowe stopki  
 Zasilanie: przez USB (5 V, 150 mA)

### Podświetlenie

Kolory: RGB  
 Efekty: 14

### Komunikacja

Komunikacja z komputerem: przewodowa  
 Interfejs: USB 2.0  
 Obsługiwane systemy operacyjne: Windows XP/ Vista / Windows 7 / Windows 8 / Windows 10 / Mac

### Parametry fizyczne

Długość kabla: 1,5 m  
 Waga z kablem: 420 g  
 Wymiary: 310 x 101 x 40 mm

## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. Odwiedź stronę [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.K., Ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

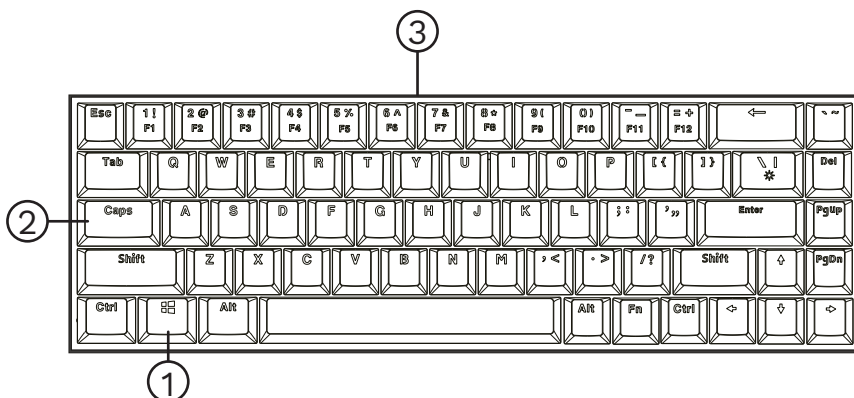
## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizare și să îl păstrați pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

- Protejați dispozitivul de temperaturi extreme, surse de căldură și lumina directă a soarelui. Nu expuneți dispozitivul la apă sau umiditate și nu îl puneți lângă un câmp magnetic puternic. Nu manipulați produsul cu mâinile ude.
- Este recomandat să nu consumați alimente sau lichide în timp ce utilizați dispozitivul. Resturile de alimente de sub taste pot cauza probleme de funcționare sau pot deteriora dispozitivul.
- Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare dacă nu îl veți folosi o perioadă mai lungă de timp.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a fost deteriorat.
- Puneți dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă.
- Nu expuneți dispozitivul la șocuri mecanice.
- Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.
- Producătorul nu garantează compatibilitatea cu orice dispozitiv extern.
- Acest produs nu este o jucărie; țineți-l departe de copii.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Nu dezasamblați și nu reparați dispozitivul singur. Produsul nu are componente care pot fi reparate de utilizator. În caz de avarie, contactați un service autorizat pentru verificare/reparație.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de curățare. Curățați exteriorul produsului periodic cu un material textil moale, umezit ușor. Nu utilizați agenți chimici pentru a curăța produsul.

## DECRIERE PRODUS

1. Indicator Lock Start menu
2. Indicator CAPS LOCK
3. Cablu USB



## FUNȚIONARE

- Pentru a începe funcționarea, conectați tastatura la un port USB al unui PC. Dispozitivul poate fi utilizat imediat după conectarea acestuia la PC.
- Dispozitivul este compatibil cu următoarele sisteme de operare: Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 10, Mac.

### Comenzi rapide ale tastelor:

- FN+ESC - ~`
- FN+1 - F1
- FN+2 - F2
- FN+3 - F3
- FN+4 - F4
- FN+5 - F5
- FN+6 - F6
- FN+7 - F7
- FN+8 - F8
- FN+9 - F9
- FN+10 - F10
- FN+11 - F11
- FN+12 - F12
- FN+Win - Blocați meniul Start
- FN+| - Modificați setările de culoare
- FN+Backspace - DEL
- FN+CTRL+L - schimbarea modului tastei superioare (ESC - + = schimbarea liniei cheii la ` - F12)
- FN+{ -LED Off
- FN+} - LED On

## CURĂȚARE

Utilizați doar un material textil moale, ușor umezit pentru a curăța acest produs. Nu utilizați agenți chimici. Puteți utiliza aer comprimat pentru a sufla praful sau firimiturile dintre taste.



## SPECIFICATII

Tip taste:mecanice

Forța de acționare: 50 g +/- 15 g

Distanța totală de deplasare: 4,0 mm +/- 0,3 mm

Durata de viață a tastaturii: >= 50 milioane de acționări

Anti-ghosting: n-key rollover

Material: ABS

Taste: 68

Cauciuc anti-alunecare

Alimentare: prin USB (5 V; 150 mA)

### Lumină de fundal

Culori: RGB

Efecte: 14

### Conexiune

Tip conexiune: cu fir

Interfață: USB 2.0

Sistem de Operare compatibil: Windows XP/ Windows Vista / Windows 7 /

Windows 8 / Windows 10 / Mac

### Parametri fizici

Lungime cablu: 1,5 m

Greutate cu cablu: 420 g

Dimensiuni: 310 x 101 x 40 mm

## AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitati: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com). Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul. Vizitati site-ul web [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru mai multe produse și accesorii. În cazul în care aveți întrebări va rugăm să vă adresați secțiunii Întrebări frecvente



**Romania**

**Reciclarea corectă a acestui produs**

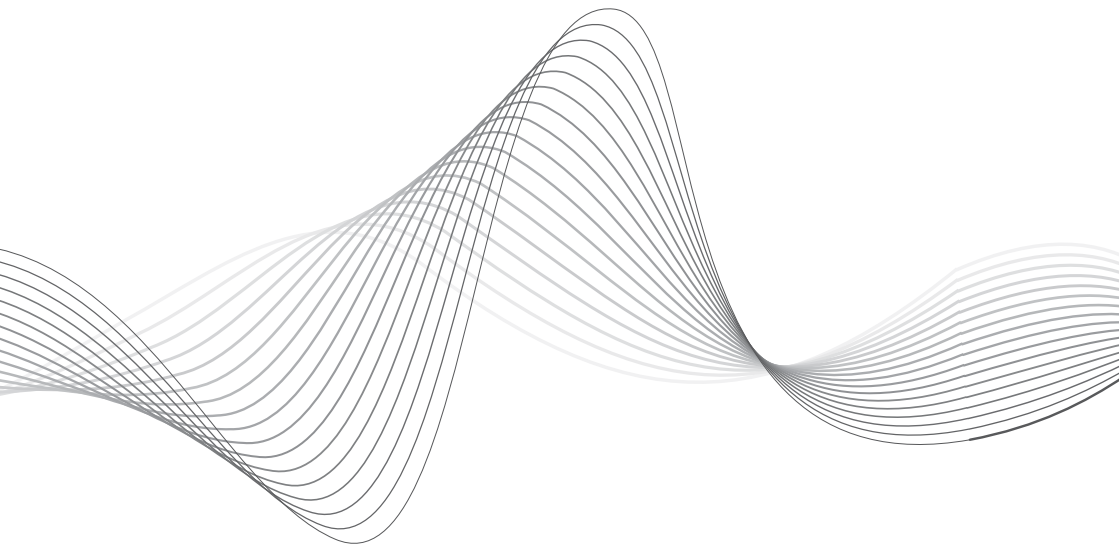
**(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)**



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.





[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

**Krüger&Matz** is a registered trademark